

Gebruikshandleiding

Droogtrommels T4900CR, T41200CR

Model N4...

Compass Control



Electrolux
PROFESSIONAL

Inhoud

Inhoud

Veiligheid	5
Algemeen	7
Bedieningspaneel	7
Bedieningsknop	7
Display	8
Droogprogramma	9
Droogfuncties	10
Start	10
Stopp	10
Droogprogramma na starten wijzigen	10
Bediening	11
Met voorkeuzeknop starten	11
Storingsberichten	13
Onderhoud	15

De fabrikant behoudt zich het recht voor om veranderingen in het ontwerp en de gebruikte materialen aan te brengen.

Deze machine kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een fysieke of geestelijke beperking of gebrek aan kennis en ervaring als ze onder toezicht staan of instructies ontvangen over een veilig gebruik van de machine en de gevaren die daarmee gepaard zijn begrijpen

Kinderen mogen niet met de machine spelen.

Het reinigen en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

Kinderen onder de 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze constant onder toezicht staan.

De machine mag niet gebruikt worden als industriële chemicaliën zijn gebruikt voor het reinigen.

Droog geen ongewassen artikelen in de machine.

Artikelen die vervuild zijn met stoffen zoals spijsolie, aceton, alcohol, benzine, petroleum, vlekverwijderaars, terpentine, was of wasverwijderaars, moeten in heet water gewassen worden met een extra hoeveelheid wasmiddel, voordat deze gedroogd mogen worden in de machine.

Artikelen zoals schuimrubber (latex-schuim), douchemutsen, waterdicht textiel, artikelen met een rubbercoating of kussens gevuld met schuimrubber vlokken, mogen niet worden gedroogd in de machine.

Wasverzachters en vergelijkbare producten moeten worden gebruikt volgens de instructies op de wasverzachter.

De laatste fase van een droogcyclus vindt plaats zonder warmte (afkoelcyclus), zodat de artikelen op een temperatuur blijven die voorkomt dat de artikelen beschadigd raken.

Verwijder alle voorwerpen uit de zakken, zoals aanstekers en lucifers.

WAARSCHUWING. Stop de machine nooit voor het einde van een droogcyclus, tenzij alle artikelen snel verwijderd en uitgespreid worden, zodat de hitte wordt afgevoerd.

Er moet gezorgd worden voor voldoende ventilatie om de terugstroom van gassen in de ruimte naar andere apparaten die brandstof verbranden, inclusief open vuren, te voorkomen.

Afvoerlucht mag niet worden afgevoerd in een rookkanaal dat wordt gebruikt voor het afvoeren van rookgassen uit apparaten die gas of andere brandstoffen verbranden.

De machine mag niet worden geplaatst achter een afsluitbare deur, schuifdeur of een deur met een scharnier aan de tegenovergestelde kant van dat van de machine, waardoor de machine niet volledig kan worden geopend.

Heeft de machine een pluizenfilter, moet dit regelmatig worden gereinigd.

De pluizen mogen zich niet rond de machine verzamelen.

BRENG GEEN WIJZIGINGEN AAN IN DIT APPARAAT.

Reparaties mogen alleen door geautoriseerd personeel worden uitgevoerd.

Er mogen alleen geautoriseerde reserveonderdelen worden gebruikt.

Bij het uitvoeren van service of het vervangen van onderdelen moet de stroom worden afgesloten.

Monteer in overeenstemming met de bedradingsvoorschriften vóór installatie van de machine een meerpolige schakelaar ten behoeve van installatie- en servicewerkzaamheden.

Wasdroger met gasverwarming:

Controleer voor installatie of de plaatselijke distributieomstandigheden, de aard en de druk van het gas en de aanpassing van de machine compatibel zijn.

De machine mag niet worden geïnstalleerd in ruimten waar reinigingsmachines werken met perchloorethyleen TRICHOLOORETHYLEEN of CHLOORFLUOR bevattende KOOLWATERSTOFFEN als reinigingsmiddel.

VOORZICHTIG: Deze machine mag niet worden geïnstalleerd op een plaats die toegankelijk is voor het publiek.

Als u gas ruikt:

- **Schakel geen apparatuur in**
- **Gebruik geen elektrische schakelaars**
- **Gebruik geen telefoons in het gebouw**
- **Verlaat de ruimte, het gebouw of het gebied**
- **Neem contact op met de persoon die verantwoordelijk is voor de machine**

VOORZICHTIG

Om schade aan de elektronica (en andere onderdelen) te voorkomen, die kunnen ontstaan door condensatie, moet de machine gedurende 24 uur in kamertemperatuur worden geplaatst, voordat deze de eerste keer wordt gebruikt.

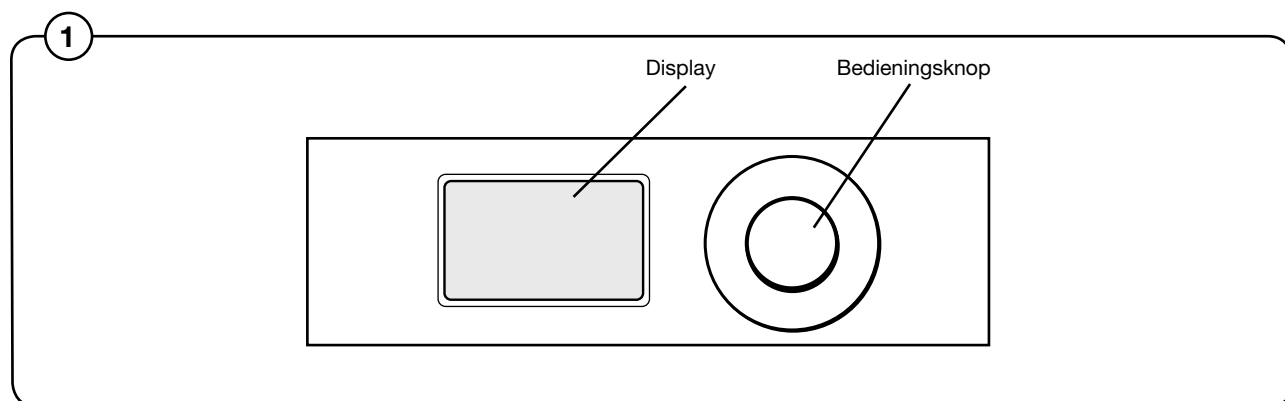
Symbolen

	Voorzichtig
	Voorzichtig, heet oppervlak
	Lees de instructies voordat u de machine gebruikt

Algemeen

Bedieningspaneel

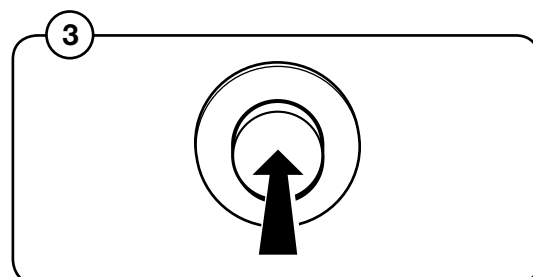
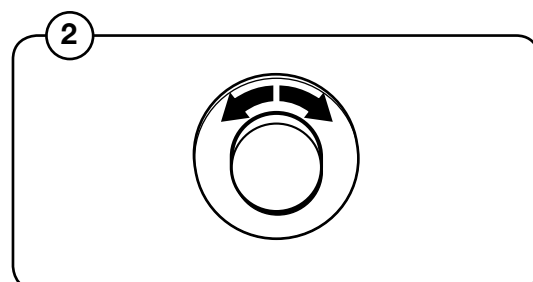
- ① Het bedieningspaneel wordt gebruikt om een droogprogramma met opties te kiezen en de machine te starten en stoppen. Het paneel bevat een bedieningsknop en een display.



Bedieningsknop

De bedieningsknop wordt gebruikt om het droogprogramma en andere beschikbare functies te kiezen.

- ② Draai de knop tot het gewenste programma in het display wordt getoond.
- ③ Bevestig uw keuze door de knop in te drukken. Herhaal deze procedure tot alle gewenste functies zijn gekozen.

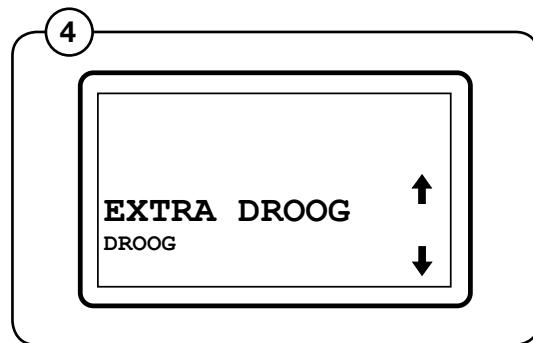


Display

- ④ Het display toont de droogprogramma's en extra functies. De pijltjes omhoog en omlaag rechts in het display geven aan dat er meer opties beschikbaar zijn in het huidige menu. Draai de knop voor het volgende programma.

Opmerking!

Als er niet genoeg ruimte is om alle tekst in het display te tonen, wordt het eerste deel kort getoond, waarna de tekst opzij beweegt om het tweede deel te kunnen tonen. Deze sequentie wordt herhaald, zolang de tekst in kwestie is geactiveerd.

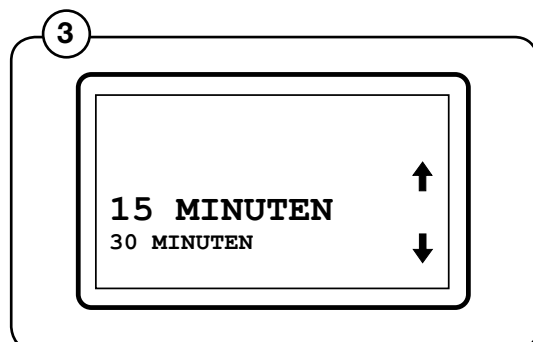
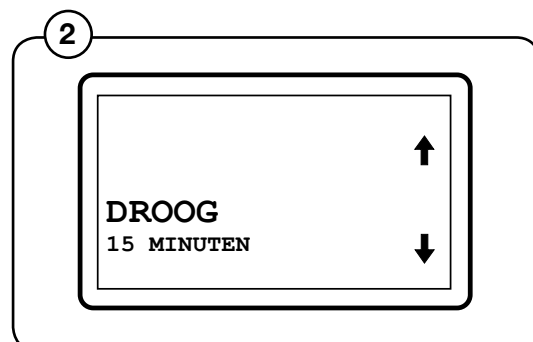
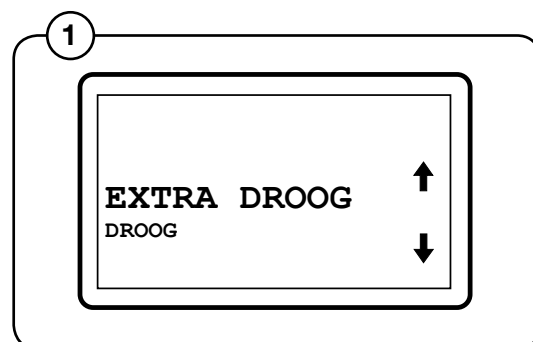


Droogprogramma

De machine is ingesteld met een aantal programma's die zijn aangepast aan de verschillende toepassingen waarvoor de machine is bedoeld.

De volgende droogprogramma's kunnen beschikbaar zijn:

- ① Droogprogramma EXTRA DROOG.
- ② Droogprogramma DROOG.
- ③ Tijdprogramma X MINUTEN. Duurt hangt af van de geselecteerde tijd, tot 90 minuten.



Droogfuncties

START

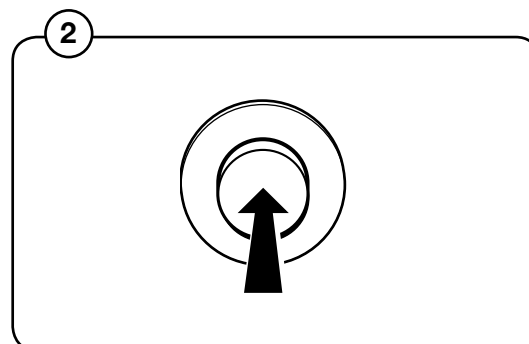
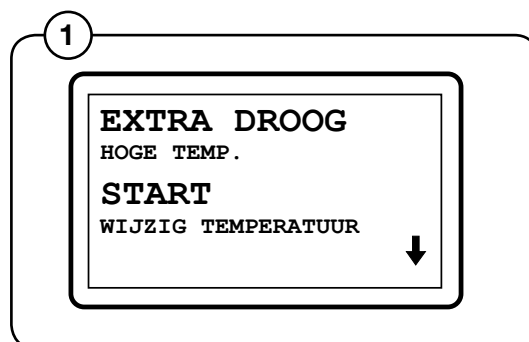
- 1 Draai de bedieningsknop naar de rij START.
Druk de knop in om het gekozen programma te starten.

STOP

- 2 Druk op de bedieningsknop om het programma te stoppen. Herstart het droogprogramma door de bedieningsknop nogmaals in te drukken.

Droogprogramma na starten wijzigen

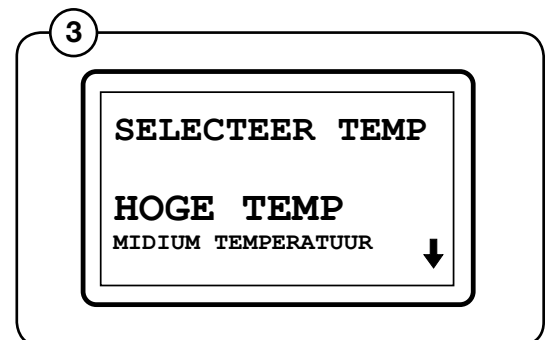
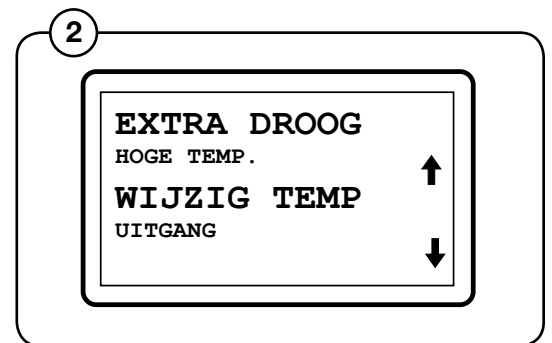
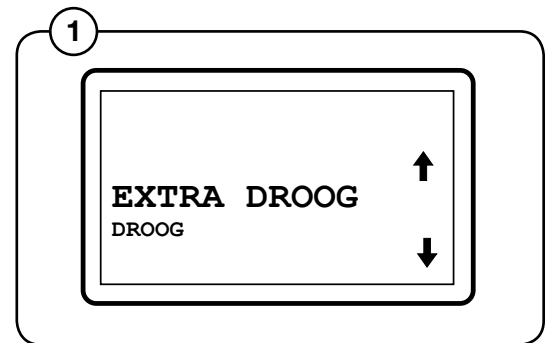
Druk op de bedieningsknop om het programma te stoppen. Draai aan de bedieningsknop tot het volgende programma verschijnt en druk de knop in.



Bediening

Met bedieningsknop starten

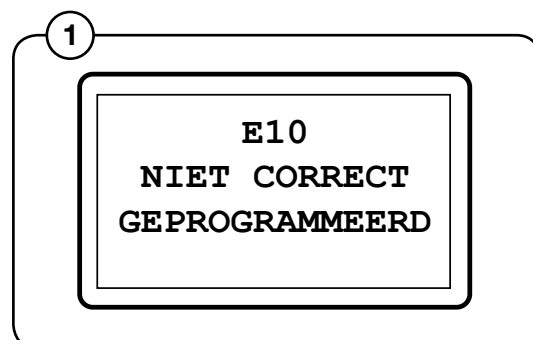
- 1 • Kies het gewenste droogprogramma met de bedieningsknop en bevestig door de knop in te drukken.
 - 2 • Draai de knop rechtsom om de droogtemperatuur te wijzigen.
 - 3 • Druk de knop in en kies de gewenste temperatuur: HOGE (70 °C), MIDIMUM (60 °C) of LAGE (50 °C).
- Druk op de knop om te starten.



Storingsberichten

- ① Een fout in het programma of in de machine wordt aangegeven door een storingsbericht bestaande uit een storingscode en een beschrijvende tekst.

Het droogprogramma en de storingscode kunnen voor het starten gereset worden door de knop minimaal 10 seconden ingedrukt te houden of de elektriciteit naar de machine te onderbreken.



Codetekst	Oorzaak/Handeling
E10 NIET CORRECT GEPROGRAMMEERD	Programmeerstoring/onjuiste of ontbrekende parameter(s).
E12 DROOG STORING MET AUTOSTOP PROGRAMMA	Maximaal toegestane Autostop-tijd verstreken.
E15 GEEN VACUUM GECONSTATEERD	De vacuümschakelaar/pressostaat sluit niet binnen 12 seconden na het starten van de wasdroger.
E27 HEPA FILTER DRUK WAARSCHUWING	Hoge druk in Hepa-filter. Vervang filter.
E28 INGAANDE TEMPERATUUR PENDELT	Binnentemperatuur schommelt. Waarschuwing, de verwarming is abnormaal uit/aan geweest omdat de temperatuur van de binnenlucht te hoog is geweest. Controleer de luchtstroom door de machine. Alleen voor Clean Room drogers: Controleer of het voorfilter en het filter in de machine niet verstopt zijn. Vervang de filters of maak ze schoon.

Neem voor overige storingsberichten of terugkerende storingsberichten contact op met het onderhoudspersoneel.

Onderhoud

Voer de volgende controles met regelmatige tussenpozen uit, of naar behoefte al naar gelang de mate van gebruik.

Elke dag

- Controleer of de machine stopt wanneer de deur wordt geopend.
- Controleer of de pakking van de deur schoon is (kan met een vochtige doek worden schoongemaakt).

Maandelijks

Maak de ventilator schoon

- Haal de kleppen aan de onderkant van de zijplaten weg en stofzuig deze ruimte en de inlaat voor de ventilator.
- Controleer of de drukval over het Hepa-filter niet te groot is.

Wanneer de luchtweerstand door de machine toeneemt, gebeurt het volgende:

- Matige luchtweerstand
 - de ventilatorsnelheid neemt toe
- Grote luchtweerstand
 - De ventilatorsnelheid is hoog
 - De machine zet de verwarming aan en uit
- Zeer grote luchtweerstand
 - De ventilatorsnelheid is hoog
 - De machine zet de verwarming aan en uit
 - Foutcode E28 wordt geactiveerd en de machine stopt
 - Als foutcode E27 verschijnt tijdens het drogen is de luchtweerstand door het filter zeer groot geweest.

Om de drie maanden

Controleer of de volgende delen niet verstopt zijn met pluisjes en stof of op een andere manier geblokkeerd zijn:

- De verseluchtinlaat aan de achterkant van de machine.
- De ruimte rond de machine.
- Het luchtafvoerkanaal.
- Klep op het luchtafvoerkanaal.
- Verseluchtinlaat naar de ruimte.

Controleer of de aansluitingen in het afvoersysteem dicht zijn.



Skrotning av maskin

När maskinen inte längre skall användas måste den lämnas till en återvinningsstation för destruktion. Många detaljer i maskinen går att återanvända, men den innehåller även annat material som måste tas om hand på ett korrekt sätt. Lämna därför aldrig maskinen eller delar av maskinen i hushållsavfallet, eftersom det kan leda till hälsorisker eller skador på miljön.

Scrapping of machine

When the machine is no longer to be used, it must be submitted to a recycling facility for destruction. The majority of the components in the machine can be reused, but it also contains other material that must be taken care of in the correct way. Therefore, never mix the machine or its parts with domestic waste as this may lead to health hazards or damage to the environment.

Entsorgung des Geräts

Wenn das Gerät nicht länger im Gebrauch ist, muss dieses einer Recyclingstation zur Entsorgung zugeführt werden. Viele Komponenten des Geräts sind recyclingfähig, enthalten aber auch Materialien, die vorschriftsmäßig entsorgt werden müssen. Entsorgen Sie daher das Gerät oder Geräteteile niemals im Hausmüll, da dies Gefahren für die Gesundheit oder Umweltschäden nach sich ziehen kann.

Mise au rebut de machine

Lorsque la machine n'est plus utilisée, elle doit être déposée à une installation de recyclage pour y être détruite. La majorité des composants de la machine peuvent être réutilisés mais celle-ci contient également d'autres matériaux qui doivent être traités correctement. C'est pourquoi vous ne devez jamais mélanger la machine ou ses pièces avec les ordures ménagères, risque de pollution pour l'environnement ou la santé.

Desguace de la máquina

Cuando la máquina no tenga que utilizarse más, ha de entregarse a una instalación de destrucción para su reciclado. La mayor parte de sus componentes pueden volver a utilizarse, pero consta también de otros materiales que han de ser tratados de la manera correcta. Por esa razón nunca mezclar la máquina ni sus partes con la basura doméstica pues esto podría constituir un peligro para la salud o dañar el medio ambiente.

Bortskaffelse af maskinen

Når maskinen ikke længere er i brug, skal den afleveres til destruktion på en genbrugsstation. Mange dele i maskinen kan genanvendes, men den indeholder også andre materialer, der skal håndteres korrekt. Smid derfor ikke maskinen eller dele af den ud sammen med husholdningens almindelige affald, da det kan være forbundet med sundhedsrisiko eller give miljøskader.

Koneen hävittäminen

Kun koneita ei enää käytetä, se pitää luovuttaa kierrätyskeskukseen tuhottavaksi. Suurinta osaa koneen osista voidaan käyttää uudelleen, mutta se sisältää myös materiaaleja, jotka pitää käsitellä asianmukaisesti. Älä sen vuoksi koskaan laita koneita tai sen osia kotitalousjätteen sekaan, sillä se saattaa aiheuttaa terveysriskejä tai vahinkoa ympäristölle.

Skrotning av maskin

Når maskinen ikke lenger skal brukes, må den leveres til en gjenvinningsstasjon for destruksjon. Det går an å gjenbruke mange deler av maskinen, men den inneholder også annet materiale som man må ta hånd om på riktig måte. Legg derfor aldri maskinen eller deler av maskinen i husholdningsavfallet, siden det kan føre til helse- eller miljøskader.

Afdanken van de machine

Als de machine niet langer gebruikt gaat worden, moet deze ter vernietiging worden aangeboden bij een recyclinginrichting. De meeste componenten van de machine kunnen worden hergebruikt, maar hij bevat ook ander materiaal dat op een juiste wijze moet worden behandeld. Daarom de machine of zijn onderdelen nooit bij het huisvuil zetten, want dat kan leiden tot gezondheidsrisico's of schade aan het milieu.

Rottamazione della macchina

Quando la macchina non può più essere utilizzata, deve essere affidata a un centro di riciclaggio che ne effettui la rottamazione. La maggior parte dei componenti della macchina sono riciclabili, ma ce ne sono anche alcuni che devono essere smaltiti in modo appropriato. Perciò, non mischiare mai la macchina o parti di essa con i normali rifiuti domestici, poiché ciò potrebbe comportare rischi per la salute o per l'ambiente.

Złomowanie maszyny

Wycofaną z użytkowania maszynę należy przekazać do zakładu utylizacji w celu złomowania. Większość podzespołów maszyny nadaje się do powtórnego wykorzystania, lecz zawiera ona także inne materiały, z którymi należy postępować w odpowiedni sposób. Z tego powodu niedozwolone jest łączenie maszyny lub jej części z odpadami domowymi, gdyż może to prowadzić do zagrożenia zdrowia lub szkody dla środowiska.

Vyřazení přístroje

Přístroj, který již nebude používán, by měl být odevzdán k likvidaci do ekodvora. Většina součástí přístroje může být opětovně použita, některé ale vyžadují likvidaci přesně daným způsobem. A proto nikdy nemíchejte dohromady přístroje nebo jejich části s domácím odpadem, mohlo by to vést ke zdravotním rizikům nebo k poškození životního prostředí.

Οριστική απόσυρση μηχανήματος

Όταν το μηχάνημα δεν προορίζεται για περαιτέρω χρήση, θα πρέπει να οδηγείται σε εγκατάσταση ανακύκλωσης για καταστροφή. Το μεγαλύτερο ποσοστό των εξαρτημάτων του μηχανήματος μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά, αλλά το μηχάνημα περιλαμβάνει και άλλα υλικά η διαλογή των οποίων θα πρέπει να πραγματοποιείται με τον κατάλληλο τρόπο. Κατά συνέπεια, μην αναμειγνύετε ποτέ το μηχάνημα ή τα εξαρτήματά του με οικιακά απορρίμματα καθώς αυτό μπορεί να αποβεί επικίνδυνο για την υγεία ή επιβλαβές για το περιβάλλον.



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com